

# 2010

---

RAPPORT ANNUEL  
**SOMMAIRE**



L'OFFICE  
D'INVESTISSEMENT  
DU RPC

## MESSAGE DU PRÉSIDENT



### DAVID F. DENISON

PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTION

L'Office d'investissement du RPC a pour mandat d'aider à assurer la viabilité du Régime de pensions du Canada pour les générations futures. Il est donc important d'adopter une perspective à long terme à l'égard de notre mission et de notre stratégie de placement. Par ailleurs, jamais le maintien de cette perspective à long terme n'a été plus important qu'au cours des deux dernières années.

Pour l'exercice 2010, la caisse du RPC a enregistré l'un des meilleurs rendements annuels de toute son histoire, ses placements ayant affiché un rendement de 14,9 pour cent, ce qui correspond à un revenu de placement de 16,2 milliards de dollars. Ces résultats sont en grande partie attribuables aux rendements solides enregistrés par les placements en actions de sociétés ouvertes alors que l'ensemble de l'économie réagissait aux mesures prises à l'échelle mondiale pour relancer l'économie. Avec les cotisations au RPC qui ont totalisé 6,1 milliards de dollars, la valeur de la caisse après les coûts s'est accrue de 22,1 milliards de dollars au cours de l'exercice 2010 pour clôturer à 127,6 milliards de dollars.

Cette augmentation représente un net revirement de la situation par rapport à l'exercice 2009 alors que les marchés des actions à l'échelle mondiale se sont effondrés et que les marchés du crédit, qui sont l'essence même de l'économie mondiale, ont été presque entièrement paralysés après la faillite de Lehman Brothers à l'automne 2008.

Dès le début de l'exercice qui vient de s'écouler, aux prises avec cette conjoncture sans précédent et le rendement négatif enregistré par la caisse du RPC à l'exercice 2009, le conseil d'administration et la direction de l'Office ont remis en question nos hypothèses concernant les rendements des marchés financiers à long terme et la composition de la caisse du RPC. Comme le mentionne notre président du conseil, M. Robert Astley, dans son message, cet examen a renforcé nos convictions et notre stratégie, et nous avons donc maintenu la pondération stratégique de nos actifs, y compris notre pondération de 65 pour cent en actions.

Comme l'indique le rendement de 14,9 pour cent, le fait d'avoir maintenu le cap sur la pondération stratégique de nos actifs a bien servi la caisse du RPC au cours de l'exercice 2010. Toutefois, lorsque nous avons pris notre décision, nous ne nous attendions certainement pas à un redressement aussi spectaculaire des marchés à court terme. Notre décision reflétait plutôt un engagement renouvelé envers une stratégie à long terme très claire de laquelle nous n'avons jamais dévié. Cette stratégie est fondée sur la nature multigénérationnelle de notre mandat et sur nos avantages concurrentiels en tant qu'investisseur.

Ces avantages concurrentiels comprennent notre capacité à agir comme investisseur à long terme, la certitude relative quant à nos actifs et au montant et à l'échéancier des rentrées de fonds futures de la caisse ainsi que la taille de notre portefeuille. Pour ce qui est de ce dernier avantage, la taille relativement importante de la caisse nous permet de nous doter des capacités de placement d'avant-garde et des ressources financières nécessaires pour saisir les occasions de placement que beaucoup d'organismes de placement doivent laisser passer.

En plus de ces avantages structureux, nous utilisons ce que nous appelons l'approche du portefeuille global pour prendre les décisions de placement. Cette approche est décrite plus en détail dans le rapport de gestion du présent rapport; essentiellement, elle nous permet d'examiner un actif au-delà de ses balises habituelles (un bien immobilier ou une action de société ouverte par exemple) et de se concentrer plutôt sur les caractéristiques fondamentales de risque et de rendement sous-jacentes.

Dans l'ensemble, ces avantages de taille nous donnent la confiance que notre stratégie de gestion active, qui les met en œuvre, avantagera la caisse du RPC à long terme. Ils nous permettent également de voir au-delà des cycles du marché à court terme, de mieux composer avec la volatilité que la grande majorité des participants au marché, de maintenir le cap sur nos objectifs de placement à long terme et de saisir les occasions qui se présentent.

## SAISIR LES OCCASIONS

La capacité de saisir une occasion grâce à nos avantages concurrentiels constituait l'un des principaux thèmes de l'exercice 2010 pour l'Office. Alors que de nombreux investisseurs modifiaient leurs stratégies de placement ou étaient forcés de rester inactifs en raison des contraintes en matière de capitaux ou de liquidités, nos équipes de placement chevronnées ont travaillé fort pour conclure un certain nombre d'opérations importantes, notamment les suivantes :

- l'acquisition de Macquarie Communications Infrastructure Group, une opération de 2,1 milliards de dollars visant un portefeuille diversifié d'infrastructures en Australie et au Royaume-Uni présentant des flux de trésorerie très stables;
- le partenariat avec TPG Capital pour faire l'acquisition d'IMS Health, premier fournisseur mondial d'information commerciale auprès du secteur pharmaceutique et du secteur des soins de santé, pour un montant de 5,2 milliards de dollars;
- un partenariat avec Silver Lake Partners et d'autres investisseurs pour faire l'acquisition d'une participation majoritaire dans Skype, opération qui a porté la valeur de la société à 2,8 milliards de dollars.

Ces trois placements font partie des cinq plus importantes opérations de placements privés conclues à l'échelle mondiale au cours de l'année civile 2009.

D'autres placements notables ont été réalisés au cours de l'exercice 2010, notamment :

- notre premier investissement immobilier au Brésil, en coentreprise avec Cyrela Commercial Properties, en vue de mettre en valeur, d'acquérir et de gérer des biens immobiliers commerciaux principalement à São Paulo et à Rio de Janeiro;
- notre premier investissement canadien dans une société fermée en partenariat avec Sterling Capital Partners pour faire l'acquisition de Livingston International Income Fund, un chef de file du marché canadien des services de logistique transfrontaliers;
- la première opération sur le marché public de notre groupe Placements relationnels qui a donné lieu à un placement privé de 350 millions de dollars dans Progress Energy Resources, un chef de file dans l'exploration et la mise en valeur du gaz naturel établi à Calgary.

Dans tous les cas, nous estimons que ces placements procureront des rendements intéressants pour la caisse du RPC pendant de nombreuses années.

## RENDEMENT

Comme je l'ai mentionné plus tôt, le rendement de 14,9 pour cent enregistré par la caisse du RPC à l'exercice 2010 représente l'un des meilleurs rendements de toute l'histoire de la caisse et nous présentons une ventilation de ces résultats plus loin dans le présent rapport. Toutefois, bien que nous évaluions et présentions nos résultats annuels, le plus important pour un régime multigénérationnel comme le RPC est le rendement affiché sur de longues périodes de temps. À cet égard, le rendement annualisé enregistré par la caisse du RPC s'est établi à 4,0 pour cent et à 5,5 pour cent pour les périodes de cinq et de 10 ans terminées le 31 mars 2010, respectivement. Exprimé en dollars, le rendement cumulé des placements s'est chiffré à 18,5 milliards de dollars et à 39,3 milliards de dollars au cours des mêmes périodes.

Ces rendements sur cinq et 10 ans sont décevants en ce sens qu'ils sont inférieurs au taux de rendement nominal estimatif de 6,2 pour cent (ou le taux annualisé de 4,2 pour cent après l'inflation prévu par l'actuaire en chef dans son évaluation du RPC). Nos rendements sur cinq et 10 ans couvrent la décennie des années 2000, laquelle représente malheureusement la pire décennie civile pour le rendement de toute l'histoire des marchés boursiers qui couvre près de 200 ans. Par exemple, si nous revenons sur les 25 dernières années, un fonds dont la composition est identique au portefeuille de référence du RPC aurait produit des rendements supérieurs à la cible de 4,2 pour cent pour chacune des périodes de 10 exercices consécutifs avant 2008. Par conséquent, pour ce qui est de l'avenir, bien que nous ne nous attendions pas à enregistrer à nouveau des rendements annuels de 14,9 pour cent comme à l'exercice 2010, nous croyons que, grâce à la composition actuelle de la caisse et à des rendements raisonnables sur les marchés financiers, nous serons en mesure de générer sur de longues périodes le rendement moyen de 4,2 pour cent après inflation qui est requis pour assurer la viabilité du RPC selon le taux de cotisation actuel.

La performance de notre stratégie de placement à valeur ajoutée par rapport au portefeuille de référence du RPC, qui sert d'indice de référence clé pour l'ensemble de la caisse, représente un autre élément important. Une fois de plus, bien que nous évaluions et présentions nos résultats annuellement, notre période de reddition de compte clé comprend le rendement cumulé sur des périodes de quatre exercices consécutifs. Ce sont les résultats de ces quatre exercices qui sont pris en compte dans les programmes de rémunération au rendement de l'Office. Pour l'exercice 2010, nos rendements réels ont été inférieurs de 587 points de base (5,87 %) à ceux de l'indice de référence du RPC. Les rendements à valeur ajoutée cumulés sur quatre exercices pour la période terminée le 31 mars 2010 ont été inférieurs de 34 points de base (0,34 %) à ceux du portefeuille de référence du RPC. Ce résultat est également décevant, car l'objectif principal de notre stratégie de gestion active est de générer des rendements à valeur ajoutée par rapport au portefeuille de référence du RPC sur des périodes plus longues.

L'un des principaux facteurs ayant eu une incidence sur le rendement global de la caisse pour l'exercice 2010 et le calcul du rendement à valeur ajoutée au cours de la même période est l'écart d'évaluation intrinsèque entre nos placements sur les marchés publics et nos

placements sur les marchés privés. Plus de 25 pour cent des placements de la caisse du RPC sont maintenant dans des actifs privés, incluant les actions de sociétés fermées, les biens immobiliers, les infrastructures et les titres de créance de sociétés fermées. Contrairement aux placements privés sont évalués en fonction des cours quotidiens du marché observables, nos placements privés sont habituellement évalués rigoureusement une seule fois par année selon des méthodes d'évaluation vérifiées à l'externe.

D'après notre expérience, les évaluations de ces titres mettent plus de temps à rattraper les niveaux des marchés des actions de sociétés ouvertes, et ce, particulièrement durant une période où les marchés des actions de sociétés ouvertes ont connu une hausse aussi rapide qu'au cours des 12 derniers mois. Nous reconnaissons que le fait d'avoir investi dans des actifs sur les marchés privés a eu une incidence défavorable à court terme sur les rendements à valeur ajoutée, mais nous croyons sans réserve qu'il s'agit de la stratégie appropriée pour générer les rendements requis afin d'aider à assurer la viabilité du régime à long terme. Nous sommes persuadés que nos placements privés enregistreront un excellent rendement au cours des années à venir et qu'ils accroîtront considérablement la valeur de la caisse du RPC, conformément à notre horizon de placement à long terme.

## PRINCIPALES DONNÉES SUR L'EXPLOITATION

Au cours des cinq dernières années, nous avons systématiquement créé un organisme jouissant d'une expérience approfondie en placement, de capacités supérieures en matière de technologies et d'exploitation, d'une présence à l'échelle internationale et d'une culture axée sur le rendement élevé.

Au cours de l'exercice 2010, nous avons renforcé notre équipe de direction en effectuant un certain nombre de nominations à l'interne et en embauchant des personnes clés au sein de l'organisme. Soulignons notamment la nomination de M. Mark Wiseman au poste de vice président à la direction, Placements, de M. Don Raymond au poste de vice président principal et stratège en chef des placements, et de M. André Bourbonnais au poste de vice président principal, Placements privés. Ces nominations reflètent l'évolution constante de la structure organisationnelle de l'Office d'investissement du RPC ainsi que l'incroyable bassin de talent qui se trouve au sein de l'organisme. Cet effectif talentueux a été renforcé par les 76 nouveaux employés exceptionnels qui se sont joints à l'Office en 2010. À la fin de l'exercice, l'Office comptait un effectif de 566 employés, dont 21 à notre bureau de Londres et 11 à notre bureau de Hong Kong.

L'un des principaux objectifs pour l'exercice 2010 était d'exécuter notre projet échelonné sur plusieurs années qui vise à rapatrier à l'interne les principales technologies liées à l'information comptable sur les portefeuilles, à l'évaluation du rendement et à l'analyse, et à assumer la responsabilité principale de toutes les opérations de placement. Il s'agissait d'une entreprise extrêmement complexe, et je suis heureux de vous annoncer que nous l'avons réalisée comme prévu avant le 31 mars 2010 en vue d'un transfert et d'une mise en œuvre complets au début de notre exercice 2011. Nous continuerons d'améliorer ces systèmes et processus au cours de l'exercice 2011, mais nous sommes maintenant en bonne position pour encadrer dans son ensemble tout notre processus de placement, pour améliorer nos capacités analytiques et décisionnelles, et pour composer avec la taille et la complexité croissantes de la caisse du RPC.

## PERSPECTIVES

Nos priorités pour l'exercice qui commence seront de continuer à renforcer notre organisme et à saisir les occasions de placement qui se présentent pour générer de la valeur à long terme pour la caisse du RPC. Nous continuerons également à donner notre point de vue sur d'importants débats relatifs aux politiques publiques qui se déroulent au Canada et à l'échelle mondiale concernant les systèmes d'épargne-retraite, la gouvernance d'entreprise, l'investissement responsable et les modèles de gouvernance et d'exploitation des régimes de retraite.

Je souhaite remercier le conseil d'administration, les employés et les partenaires externes de l'Office d'investissement du RPC pour leur apport inestimable au cours du dernier exercice ainsi qu'au cours des mois et des exercices à venir. J'aimerais remercier tout particulièrement M. John Ilkiw qui a pris sa retraite le 31 mars 2010, après avoir passé près de cinq ans à la tête du groupe Conception du portefeuille et recherche sur les placements de l'Office. Nous avons tous grandement bénéficié de la vaste expérience de M. Ilkiw, de ses conseils et de sa passion pour la mission de l'Office, et nous lui souhaitons une agréable retraite.

Le récent décès de M<sup>me</sup> Germaine Gibara nous attriste tous énormément au conseil d'administration de l'Office. Nous avons perdu un membre très apprécié qui a grandement contribué à l'essor de notre organisme.

Pour conclure, je peux affirmer qu'à l'Office d'investissement du RPC, nous sommes tous très fiers du travail que nous accomplissons pour aider à assurer la viabilité du RPC pour les générations futures, et nous avons une grande confiance dans la réussite de la caisse.

LE PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTION,



DAVID F. DENISON

## OBJECTIFS CLÉS DE L'EXERCICE 2010

### OBJECTIFS

#### ÉLARGIR LA DIVERSIFICATION DE LA CAISSE DU RPC

Utiliser les capacités d'une équipe chevronnée pour tirer parti des occasions de placement importantes afin de diversifier la caisse et de générer des rendements intéressants à long terme.

#### RENFORCER NOS CAPACITÉS INTERNES

Continuer de renforcer notre équipe de leaders au moyen de la nomination interne et de l'embauche du personnel clé d'un bout à l'autre de l'organisme.

#### TECHNOLOGIES ET PROCESSUS OPÉRATIONNELS D'AVANT-GARDE

Exécuter notre plan échelonné sur plusieurs années qui vise à nous doter des capacités internes qui nous permettront de contrôler nos processus de placements de bout en bout, et tirer avantage d'une plateforme capable de soutenir l'accroissement de la caisse du RPC et sa complexité.

#### GÉNÉRER UN RENDEMENT À VALEUR AJOUTÉE

Générer un rendement qui, sur des périodes de quatre exercices, excède celui du portefeuille de référence du RPC, lequel représente une solution de placement stratégique et un indice de référence pour la caisse du RPC.

### PRINCIPALES RÉALISATIONS

- Nous avons conclu l'acquisition du Macquarie Communications Infrastructure Group, une opération de 2,1 milliards de dollars visant un portefeuille diversifié d'actifs en Australie et au Royaume-Uni présentant des flux de trésorerie très stables.
- Nous avons travaillé en partenariat avec TPG Capital pour faire l'acquisition d'IMS Health, premier fournisseur mondial d'information commerciale auprès des secteurs pharmaceutique et des soins de santé.
- Nous nous sommes joints à Silver Lake Partners et à d'autres investisseurs pour faire l'acquisition d'une participation majoritaire dans Skype.
- Nous avons réalisé notre premier placement immobilier au Brésil, soit l'acquisition d'un biencommercial en coentreprise avec Cyrela Commercial Properties.
- Nous avons réalisé notre premier placement privé canadien en partenariat avec Sterling Capital Partners pour faire l'acquisition de Livingston International Income Fund, le chef de file des services de logistique transfrontaliers.
- Nous avons réalisé notre première opération sur le marché public de notre groupe Placements relationnels qui a donné lieu à un placement privé de 350 millions de dollars dans Progress Energy Resources, une société d'exploration et de mise en valeur du gaz naturel établi à Calgary.

- De nouvelles responsabilités ont été confiées aux membres clés de l'équipe de la haute direction, reflétant l'évolution constante de notre structure organisationnelle et l'étendue de nos talents.
- Notre solide équipe a accueilli 76 nouveaux employés – dont 34 au sein de nos équipes de placements et les autres principalement aux Technologies de l'information, aux Finances et Placements et à l'Exploitation. À la fin de l'exercice, 566 personnes étaient à l'emploi de l'Office : 534 à notre bureau de Toronto, 21 à Londres et 11 à Hong Kong.

- Une initiative très complexe a été réalisée dans les délais prévus, nous permettant de transférer à l'interne nos technologies essentielles liées à la comptabilité, au rendement et à l'analyse du portefeuille.
- Les principales responsabilités ont été assumées en ce qui a trait à toutes nos activités de placement.

- Un rendement à valeur ajoutée inférieur de 587 points de base, ou 5,87 pour cent, au portefeuille de référence du RPC a été enregistré pour l'exercice 2010.
- Le cumul du rendement à valeur ajoutée sur quatre exercices s'est établi à -34 points de base.
- La remontée de la valeur des placements privés a été plus lente que celle des placements sur les marchés boursiers, qui ont nettement rebondi au cours de l'exercice 2010.
- Le solide portefeuille de biens privés de l'Office devrait offrir un très bon rendement au cours des prochains exercices et fournir une valeur considérable à la caisse du RPC.

## RENDEMENT

Pour l'exercice 2010, la caisse du RPC a enregistré l'un des meilleurs rendements annuels de toute son histoire. Ces résultats sont en grande partie attribuables aux rendements solides enregistrés par les placements en actions de sociétés ouvertes alors que l'ensemble de l'économie réagissait aux mesures prises à l'échelle mondiale pour relancer l'économie. Durant cette période d'importante volatilité, nos rendements à valeur ajoutée ont été inférieurs à ceux du portefeuille de référence du RPC. Nous avons une grande confiance dans notre modèle de placement et pensons qu'une importante valeur ajoutée sera générée par notre portefeuille d'actifs au fil du temps.

## PRINCIPALES DONNÉES FINANCIÈRES

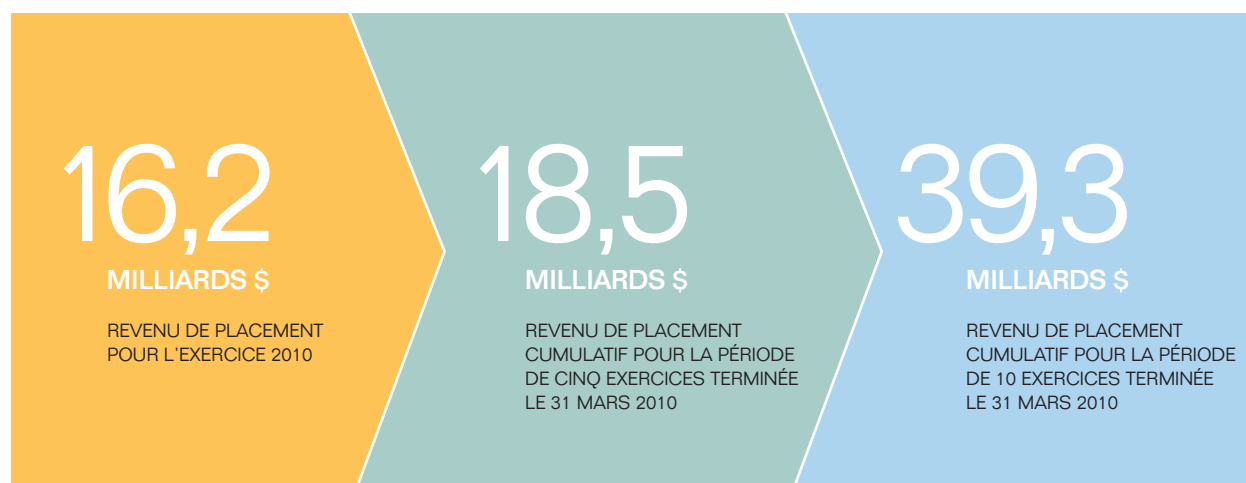
(EN MILLIARDS DE DOLLARS)	2010	2009
TOTAL DE LA CAISSE DU RPC	127,6	105,5
AUGMENTATION TOTALE DE LA CAISSE DU RPC	22,1	(17,2)
REVENU DE PLACEMENT (DÉDUCTION FAITE DES CHARGES D'EXPLOITATION)	16,0	(23,8)
COTISATIONS NETTES AU RPC	6,1	6,6

### CAISSE DU RPC

**127,6** MILLIARDS \$ TOTAL DE LA CAISSE DU RPC

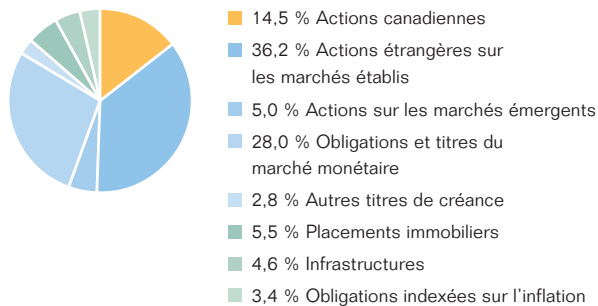
**22,1** MILLIARDS \$ AUGMENTATION TOTALE DE LA CAISSE DU RPC

**14,9** % TAUX DE RENDEMENT SUR UN EXERCICE



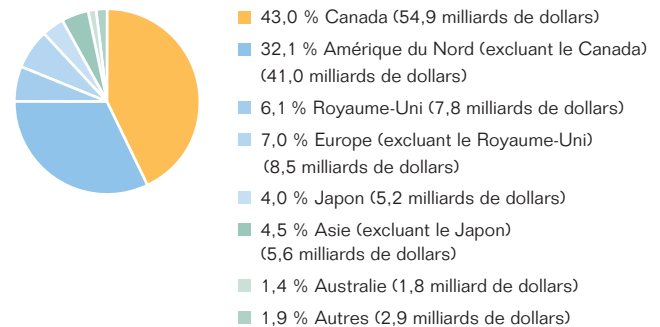
## COMPOSITION DE L'ACTIF DE LA CAISSE DU RPC

AU 31 MARS 2010



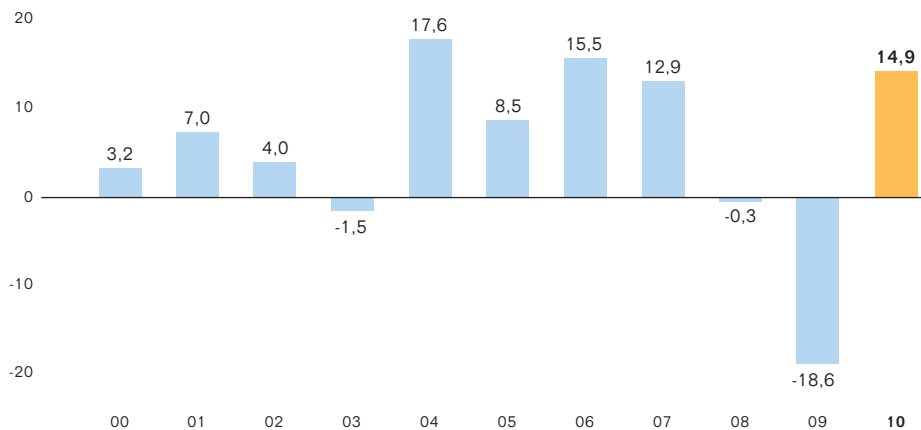
## DIVERSIFICATION MONDIALE

AU 31 MARS 2010



## TAUX DE RENDEMENT

POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS (%)



## RENDEMENT DE LA CAISSE DU RPC<sup>1</sup>

CATÉGORIE D'ACTIFS	Exercice 2010	Exercice 2009
Actions de sociétés ouvertes canadiennes	43,7 %	-32,3 %
Actions de sociétés fermées canadiennes	13,1 %	-7,8 %
Actions de sociétés ouvertes étrangères sur les marchés établis	24,7 %	-29,7 %
Actions de sociétés fermées étrangères sur les marchés établis	-9,4 %	-17,8 %
Actions de sociétés ouvertes sur les marchés émergents	45,9 %	-32,6 %
Actions de sociétés fermées sur les marchés émergents	-4,3 %	-13,7 %
Obligations et titres du marché monétaire	6,1 %	5,4 %
Autres titres de créance	63,0 %	-30,3 %
Obligations souveraines étrangères <sup>2</sup>	2,1 %	-
Biens immobiliers publics	19,3 %	-43,7 %
Biens immobiliers privés	-11,8 %	-14,0 %
Infrastructures	-6,5 %	-5,0 %
Obligations indexées sur l'inflation	11,3 %	-0,6 %
<b>Total de l'Office<sup>3</sup></b>	<b>14,9 %</b>	<b>-18,6 %</b>

<sup>1</sup> Les résultats de placement par catégorie d'actifs sont présentés sur une base non couverte par rapport au dollar canadien, car la couverture, le cas échéant, est effectuée à l'échelle du portefeuille global de la caisse du RPC. Les résultats sont présentés selon une moyenne pondérée dans le temps.

<sup>2</sup> Nouvelle catégorie dans le portefeuille de référence de l'exercice 2010.

<sup>3</sup> Le rendement global de la caisse du RPC pour l'exercice 2010 comprend un gain de 180 millions de dollars provenant d'activités de couverture et un gain de 58 millions de dollars provenant d'autres programmes actifs externes.

## PLACEMENTS

La capacité de saisir un certain nombre d'occasions de placement d'envergure constituait l'un des thèmes centraux de l'Office pour l'exercice. Notre horizon de placement à long terme, notre approche distincte en matière de placement, notre capital disponible et nos connaissances spécialisées dans le domaine des placements nous ont permis de tirer profit d'importantes occasions de placement qui, à notre avis, seront avantageuses pour la caisse à long terme. En 2009, nous avons participé à trois des plus importantes opérations de placement privé à l'échelle mondiale, soit les opérations relatives à IMS Health, à Skype Technologies et à Macquarie Communications Infrastructure Group.

**14** NOMBRE TOTAL DE PAYS OÙ NOUS DÉTENONS DES PLACEMENTS PRIVÉS

**123** PARTENAIRES DE PLACEMENT

**7** MILLIARDS \$ DE PLACEMENTS DANS DES ACTIFS PRIVÉS POUR L'EXERCICE 2010

### OPÉRATIONS IMPORTANTES EFFECTUÉES AU COURS DE L'EXERCICE 2010

**PARTICIPATION À LA PLUS GRANDE OPÉRATION DE PLACEMENT PRIVÉ EN 2009**  
IMS Health Inc.

**NOTRE PREMIER PLACEMENT IMMOBILIER AU BRÉSIL**  
Cyrela Commercial Properties

**NOTRE PREMIER PLACEMENT PRIVÉ CANADIEN DANS LE CADRE D'UNE OPÉRATION DE TRANSFORMATION DE SOCIÉTÉ OUVERTE EN SOCIÉTÉ FERMÉE**  
Livingston International Income Fund

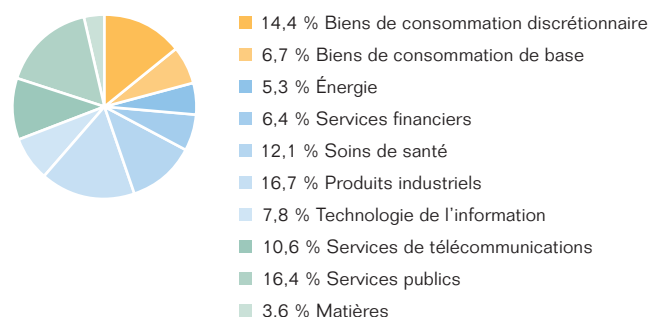
**NOTRE PREMIER PLACEMENT DIRECT PAR L'INTERMÉDIAIRE DE NOTRE GROUPE PLACEMENTS RELATIONNELS**  
Progress Energy Resources Corp.

**NOTRE PREMIER PLACEMENT À GRANDE ÉCHELLE EN TANT QU'INVESTISSEUR UNIQUE**  
Macquarie Communications Infrastructure Group

**NOTRE PREMIER PLACEMENT PRIVÉ EN INDE**  
Multiples International Fund (conclu en avril 2010)

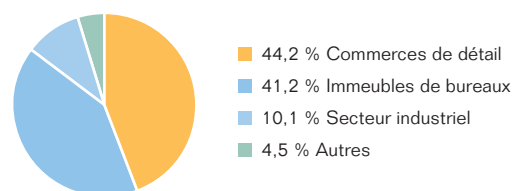
### PLACEMENTS PRIVÉS PAR SECTEUR

AU 31 MARS 2010



### PLACEMENTS IMMOBILIERS PAR TYPE DE PRODUITS

AU 31 MARS 2010



## VIABILITÉ ET REDDITION DE COMPTES

L'Office d'investissement du régime de pensions du Canada est un organisme de gestion de placements professionnel qui investit les actifs du Régime de pensions du Canada (le « RPC ») qui ne sont pas nécessaires pour verser les prestations de retraite courantes. Créé par une loi du Parlement en décembre 1997 dans la foulée des fructueuses mesures de réforme du RPC, l'organisme a pour mandat d'aider à assurer les prestations de retraite des 17 millions de cotisants et de bénéficiaires du RPC en maximisant le rendement tout en évitant les risques de perte indus. L'Office a l'obligation de rendre des comptes aux 10 ministres des Finances fédéral et provinciaux, qui agissent comme gérants du RPC. D'après le dernier rapport de l'actuaire en chef du Canada, publié en octobre 2009, le RPC, tel qu'il est constitué, sera viable tout au long de la période de 75 années projetée dans son rapport. Le rapport précise que le montant des cotisations au RPC devrait excéder celui des prestations annuelles jusqu'en 2021. Le revenu de placement de l'Office ne servira donc pas au versement des prestations pour les 11 prochaines années.

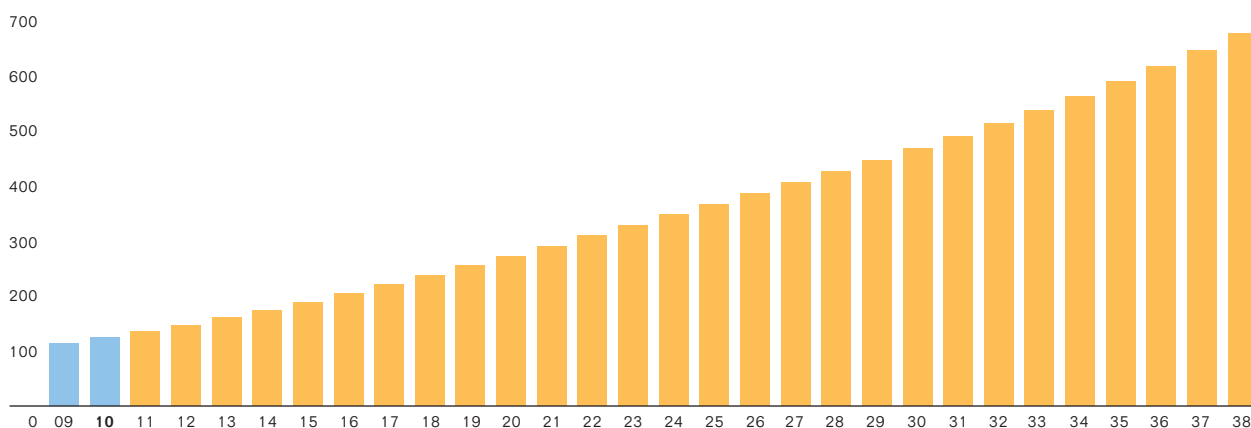
**75** ANS ET +  
DURÉE DE VIABILITÉ  
DU RPC

**11** ANS  
AVANT QUE LE REVENU DE  
PLACEMENT NE SERVE AU  
VERSEMENT DES PRESTATIONS

**17** MILLIONS  
NOMBRE DE CANADIENS  
PARTICIPANT AU RPC

### ACTIF PROJETÉ DE LA CAISSE DU RPC

AU 31 DÉCEMBRE 2010 (EN MILLIARDS DE DOLLARS)



Selon les prévisions de l'actuaire en chef du Canada, le montant des cotisations au RPC devrait excéder celui des prestations annuelles jusqu'en 2021. Ainsi, l'excédent des cotisations au RPC pourra servir à des fins de placement au cours des 11 prochaines années. L'Office a pour seule mission d'investir les actifs du RPC et nous avons mis sur pied un organisme qui sera en mesure de gérer la croissance considérable que devrait connaître la caisse au cours de la prochaine décennie. À compter de 2021, le RPC devrait commencer à utiliser une petite partie du revenu de placement de l'Office pour compléter les cotisations qui constituent la principale source de financement des prestations.

■ Actif réel  
■ Actif projeté

## REVUE DES DIX DERNIERS EXERCICES

### EXERCICES TERMINÉS LES 31 MARS

(en milliards de dollars)

	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	2003	2002	2001
<b>ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET</b>										
Produits <sup>1</sup>										
Revenu de placement	16,2	(23,6)	(0,3)	13,1	13,1	6,3	10,3	(1,1)	2,3	3,0
Charges d'exploitation	(0,2)	(0,2)	(0,1)	(0,1)	–	–	–	–	–	–
Cotisations nettes	6,1	6,6	6,5	5,6	3,6	4,5	4,6	3,1	2,6	1,2
Augmentation de l'actif net	22,1	(17,2)	6,1	18,6	16,7	10,8	14,9	2,0	4,9	4,2

AUX 31 MARS (en milliards de dollars)

	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	2003	2002	2001
<b>PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS</b>										
<b>ACTIONS</b>										
Actions canadiennes	18,5	15,6	28,9	29,2	29,0	27,7	22,6	11,7	10,0	5,0
Actions étrangères sur les marchés établis	46,2	40,4	47,5	46,1	32,7	20,9	9,3	5,4	4,1	2,1
Actions sur les marchés émergents	6,5	4,6	0,7	–	–	–	–	–	–	–
<b>PLACEMENTS À REVENU FIXE</b>										
Obligations	36,8	28,4	30,2	29,2	27,2	28,6	30,2	31,0	32,6	35,3
Autres titres de créance	3,5	1,8	1,1	–	–	–	–	–	–	–
Titres du marché monétaire <sup>2</sup>	0,3	(0,8)	–	0,4	0,6	3,1	7,7	7,2	6,8	6,3
Passifs liés au financement par emprunt	(1,3)	–	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>PLACEMENTS SENSIBLES À L'INFLATION</b>										
Biens immobiliers <sup>3</sup>	7,0	6,9	6,9	5,7	4,2	0,8	0,7	0,3	0,1	–
Infrastructures	5,8	4,6	2,8	2,2	0,3	0,2	–	–	–	–
Obligations indexées sur l'inflation	4,4	4,1	4,7	3,8	4,0	–	–	–	–	–
<b>PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS<sup>4</sup></b>	<b>127,7</b>	<b>105,6</b>	<b>122,8</b>	<b>116,6</b>	<b>98,0</b>	<b>81,3</b>	<b>70,5</b>	<b>55,6</b>	<b>53,6</b>	<b>48,7</b>

### RENDEMENT

Taux de rendement (annuel)<sup>5</sup>      14,9 % -18,6 % -0,3 % 12,9 % 15,5 % 8,5 % 17,6 % -1,5 % 4,0 % 7,0 %

<sup>1</sup> La caisse du RPC comprend certains actifs du RPC qui étaient auparavant administrés par le gouvernement fédéral et qui ont été transférés à l'Office sur une période allant du 1<sup>er</sup> mai 2004 au 1<sup>er</sup> avril 2007. Depuis le 1<sup>er</sup> avril 1999, la caisse du RPC a gagné 39,8 milliards de dollars en revenu de placement, déduction faite des charges d'exploitation, dont un montant de 24,6 milliards de dollars est attribuable à l'Office et un montant de 15,2 milliards de dollars est attribuable aux actifs auparavant administrés par le gouvernement fédéral.

<sup>2</sup> Comprend les sommes à recevoir et à payer au titre des opérations en cours, les conventions de vente et de rachat, les dividendes à recevoir, les intérêts courus et les stratégies de rendement absolu.

<sup>3</sup> Déduction faite de la dette sur les biens immobiliers.

<sup>4</sup> Exclut les actifs autres que les actifs de placement tels que les locaux et le matériel, et les passifs autres que les passifs de placement.

<sup>5</sup> À compter de l'exercice 2007, le taux de rendement reflète le rendement du portefeuille de placements qui exclut le portefeuille de liquidités affectées aux prestations.

## PROFIL DE L'OFFICE

L'Office d'investissement du régime de pensions du Canada est un organisme de gestion de placements professionnel qui investit les actifs du Régime de pensions du Canada (le « RPC ») qui ne sont pas nécessaires pour verser les prestations de retraite courantes. Créé par une loi du Parlement en décembre 1997 dans la foulée des fructueuses mesures de réforme du RPC, l'organisme a pour mandat d'aider à constituer les prestations de retraite des 17 millions de cotisants et de bénéficiaires du RPC en maximisant le rendement tout en évitant les risques de perte indus.

D'après le dernier rapport de l'actuaire en chef du Canada, publié en octobre 2009, le RPC, tel qu'il est constitué à l'heure actuelle, sera viable pendant la période de 75 années projetée dans son rapport. Le rapport indique que le montant des cotisations au RPC devrait excéder celui des prestations annuelles jusqu'en 2021. Le revenu de placement de l'Office d'investissement du RPC (l'« Office ») ne servira donc pas au versement des prestations pour les 11 prochaines années. Par conséquent, la caisse du RPC augmentera considérablement d'ici 2021. Après 2021, elle continuera d'augmenter, mais à un rythme plus lent puisqu'une partie du revenu de placement sera affectée au versement des prestations de retraite. En augmentant la valeur des fonds dont disposera le RPC à long terme, l'Office aidera celui-ci à tenir la promesse de pensions faite à la population canadienne.

Voici ce que prévoit notre politique d'information : « *Les Canadiens ont le droit de savoir pourquoi, comment et où nous investissons les fonds du Régime de pensions du Canada, qui prend les décisions de placement, quels sont les placements que nous détenons en leur nom et quel est leur rendement.* » Le présent rapport annuel ainsi que notre site Web et la présentation de nos résultats financiers trimestriels contribuent à mettre cette information à la portée des Canadiens.

Afin de continuer à diversifier le portefeuille du RPC, l'Office investit dans des actions de sociétés ouvertes, des actions de sociétés fermées, des biens immobiliers, des obligations indexées sur l'inflation, des infrastructures et des titres à revenu fixe. Les placements canadiens, hautement diversifiés, totalisent environ 54,9 milliards de dollars; le reste de la caisse est investi à l'échelle mondiale de sorte que le revenu tiré des placements à l'étranger revient au Canada et sert au versement des prestations de retraite futures.

L'Office est une société d'État qui a reçu son mandat des gouvernements fédéral et provinciaux, et il est responsable devant le Parlement et les ministres des Finances fédéral et provinciaux, qui sont les gérants du RPC. À titre d'organisme de gestion de placements professionnel exerçant ses activités dans le secteur privé et investissant dans des actifs qui ne sont pas des actifs gouvernementaux, l'Office n'est pas un fonds souverain. Plusieurs caractéristiques clés, notamment un modèle de gouvernance sans lien de dépendance, un conseil indépendant et un mandat axé uniquement sur le placement, distinguent l'Office des importants fonds communs d'actifs gouvernementaux gérés par l'État, généralement désignés comme des « fonds souverains ».

L'Office a son siège social à Toronto et compte des bureaux à Londres et à Hong Kong. Sa gouvernance et sa gestion sont distinctes de celles du RPC, et il n'a pas de lien de dépendance avec les gouvernements.

Pour de plus amples renseignements sur l'Office, visitez notre site Web, à l'adresse [www.oirpc.ca](http://www.oirpc.ca).



**L'OFFICE  
D'INVESTISSEMENT  
DU RPC**

#### **SIÈGE SOCIAL**

**Toronto :**

One Queen Street East  
Bureau 2600  
C.P. 101  
Toronto (Ontario) Canada  
M5C 2W5

Téléphone : 416-868-4075  
Sans frais : 1-866-557-9510  
ATME : 416-868-6035  
Télécopieur : 416-868-8689

**WWW.OIRPC.CA**

#### **BUREAUX INTERNATIONAUX**

**Hong Kong :**

15/F York House  
The Landmark  
15 Queen's Road, Central  
Hong Kong

Téléphone : 852-3973-8788  
Télécopieur : 852-3973-8710

**Londres :**

7<sup>th</sup> Floor  
33 Cavendish Square  
Londres W1G 0PW  
Royaume-Uni

Téléphone : +44 (0) 20 3205 3500  
Télécopieur : +44 (0) 20 3205 3420